

WORCESTER



TALKING BOOK  
LIBRARY

**La Biblioteca de Libros Parlantes de Worcester**

3 Salem Square

Worcester, MA 01608

**Teléfono:** 1-800-768-0085 or 508-799-1730

**Sitio web:** [talkingbook.mywpl.org](http://talkingbook.mywpl.org)

**Correo electrónico:** [talkbook@mywpl.org](mailto:talkbook@mywpl.org)

**Facebook:** [facebook.com/worcestertalkingbook](https://facebook.com/worcestertalkingbook)

## **La Biblioteca de Libros Parlantes de Worcester**

Gracias por su interés en la Biblioteca de Libros Parlantes de Worcester (WTBL, por sus siglas en inglés). Nuestro servicio incluye libros y revistas en audio, letra grande, y braille, tal como los equipos necesarios para usar estos artículos, para individuos que no pueden leer materiales impresos a causa de una discapacidad visual, física, o de lectura. El programa es gratis para todos los que cualifican. Los servicios son posibles gracias al apoyo del Servicio Nacional de Bibliotecas (NLS), el Consejo de Comisionados de las Bibliotecas de Massachusetts (MBLC), y la Biblioteca Pública de Worcester.

### **Elegibilidad**

Elegibilidad de las personas ciegas y personas con otra discapacidad que les impide leer letra normal para prestar los materiales de la biblioteca:

Las siguientes personas son elegibles para el servicio: residentes de los Estados Unidos, incluso los territorios, posesiones insulares, y el Distrito de Columbia, y los ciudadanos americanos que viven en el extranjero, siempre y cuando conforme con uno de los siguientes criterios:

- Un individuo que es ciego o tiene una discapacidad visual que no puede leer cómodamente libros impresos
- Un individuo que tiene una discapacidad de percepción o de lectura
- Un individuo que tiene una discapacidad que se le hace difícil agarrar o manipular un libro o mover y enfocar los ojos según sea necesario para leer un libro impreso.

- WTBL también provee libros para instituciones como hospitales, bibliotecas públicas y privadas, centros de vida asistidas, hogares para ancianos, escuelas y otras agencias que sirven individuos como los descritos arriba.

## **¿Cuáles artículos son disponibles?**

Una vez que sea aprobado, el cliente tendrá acceso a una variedad de materiales como audiolibros y materiales de reproducción, libros de braille y letra grande, y DVDs descritos por audio. Los clientes también pueden descargar si quieren sus propios libros parlantes a la tableta o teléfono personal a través de BARD (Braille and Audio Reading Download). BARD permite a los clientes descargar libros en la computadora, poner el archivo en un cartucho y tocarlo en su máquina de libros parlantes. BARD móvil permite acceso por teléfono o tableta. La biblioteca también provee revistas en audio, letra grande, y braille, y puede dar acceso a diarios en audio a través de NFB-NEWSLINE. Los materiales son disponibles para cualquier edad y en una variedad de idiomas. La biblioteca también tiene una pequeña “biblioteca de cosas” en cual presta artículos de accesibilidad como lupas, rompecabezas y juegos.

## **¿Cómo funciona?**

Los clientes pueden usar nuestros servicios de muchas maneras. Se puede enviar los materiales por correo y el cliente puede devolverlos sin gastos de envío. Los clientes tienen la opción de descargar los artículos en sus tabletas o teléfonos personales con BARD móvil. También pueden descargar los libros parlantes en la computadora y tocarlos con la maquina provista.

Se puede pedir libros en una variedad de maneras. El personal de la biblioteca puede elegir libros según sus intereses. A menudo mandamos listas de libros nuevos y se puede elegir entre ellos y devolverlo con sus selecciones. También se puede llamar, enviarnos un correo electrónico, o pedir libros a través de nuestro catálogo y su cuenta personal.

WORCESTER



TALKING BOOK  
LIBRARY

Teléfono: 1-800-768-0085 or 508-799-1730

Sitio web: [talkingbook.mywpl.org](http://talkingbook.mywpl.org)

Correo electrónico: [talkbook@mywpl.org](mailto:talkbook@mywpl.org)

Facebook: [facebook.com/worcestertalkingbook](https://facebook.com/worcestertalkingbook)

## APLICACIÓN PARA INDIVIDUOS PARA EL SERVICIO GRATIS DE LA BIBLIOTECA

El servicio de la biblioteca se provee a través de una colaboración entre el MBLC y el NLS.

Nombre: \_\_\_\_\_

Dirección de correo: \_\_\_\_\_

Ciudad, estado, código postal: \_\_\_\_\_

Teléfono: \_\_\_\_\_ Correo electrónico: \_\_\_\_\_

Me gustaría recibir noticias ocasionales sobre WTBL por correo electrónico.

Fecha de nacimiento: \_\_\_\_\_

DISCAPACIDAD AUDITIVA: Moderada  Profunda

Soy veterano/a:  Según la ley, la preferencia para prestar materiales se da a los veteranos. Por favor marque aquí si Ud. ha sido dado de baja honorablemente de las fuerzas armadas de los Estados Unidos.

Persona de contacto en caso de que no se le pueda localizar:

Nombre: \_\_\_\_\_ Relación: \_\_\_\_\_

Teléfono: \_\_\_\_\_ Dirección de correo: \_\_\_\_\_

Como supo Ud. del servicio gratis del NLS? Marque hasta 3:

Administración de Veteranos/Agencia de salud de defensa

Escuela

Un amigo y/o pariente

Consumidor/apoyo

Anuncio de televisión

Otro anuncio (describe abajo)

Otro profesional de salud

Centro de rehabilitación profesional

Otro: \_\_\_\_\_

La biblioteca publica

Un evento

Anuncio de radio

Internet/redes sociales

Otro (especifique abajo)

## Elegibilidad

Por favor marque la discapacidad primaria que le previene leer letra estándar

- Ceguera:** Visión en el ojo mejor de 20/200 o menos con un lente correctivo o campo visual no es más de 20 grados
- Discapacidad visual:** no puede leer letra estándar sin otra ayuda que las gafas normales
- Discapacidad física:** no puede leer materiales con letra estándar a causa de una discapacidad física
- Discapacidad de lectura:** La discapacidad tiene que ser algo físico (una disfunción orgánica) y de suficiente severidad para impedir la lectura de letra estándar
- Sordo/Ciego**

### Acomodaciones:

- Auriculares**
- Remoto – útil para apagar y encender para los clientes con problemas de movilidad**
- Altavoz – requiere autorización adicional por un audiólogo**
- Altavoz de almohada para los lectores confinados a la cama**
- Adaptador para USB unidad flash (para el uso de un USB personal con el reproductor)**

### Formulario de autorización:

Yo certifico que el solicitante nombrado ha pedido el servicio de la biblioteca y no puede leer o usar materiales impresos normales por la(s) razón(es) indicada(s) arriba. Este documento tiene que ser firmado en persona para ser aceptado.

Nombre de la autoridad certificante: \_\_\_\_\_

Título/Trabajo: \_\_\_\_\_

Dirección: \_\_\_\_\_

Ciudad, estado, código postal: \_\_\_\_\_

Teléfono: \_\_\_\_\_

Correo electrónico: \_\_\_\_\_

Firma: \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

## CATEGORÍAS DE TEMA (LISTA PARCIAL)

Por favor marque sus temas favoritos. Siempre puede pedir materiales de cualquier tema. Para categorías adicionales favor de llamar a la biblioteca.

### PREFERENCIAS DE LECTURA:

Sin lenguaje fuerte     Sin violencia     Sin descripciones explícitas de sexo

Lenguajes aparte del Inglés: \_\_\_\_\_

Otros autores y temas que me gustan: \_\_\_\_\_

( ) *Deseo que los libros estén seleccionados para mí*

( ) *Envíe solo los libros que pido. No seleccione libros para mí*

### EQUIPO DE REPRODUCCIÓN:

Tengo un dispositivo móvil personal (iPhone, Android, iPad, Kindle Fire) y Internet o acceso celular. Quiero descargar libros parlantes digitales y/o materiales de eBraille para leer instantáneamente con la aplicación gratis BARD móvil. Favor de incluir su correo electrónico para su registración con BARD.

**Quiero recibir audiolibros y revistas en cartucho por correo. Por favor présteme un reproductor de libros parlantes y envíe mis libros y revistas por correo.**

### CATEGORIAS DE FICCIÓN:

- |   |  |  |
|---|--|--|
| <input type="checkbox"/> Aventura             | <input type="checkbox"/> Horror                    | <input type="checkbox"/> Romance             |
| <input type="checkbox"/> Amish                | <input type="checkbox"/> Humor                     | <input type="checkbox"/> Romance – histórico |
| <input type="checkbox"/> Animales             | <input type="checkbox"/> Legal                     | <input type="checkbox"/> Romance – picante   |
| <input type="checkbox"/> Lo más vendido       | <input type="checkbox"/> LGBTQI                    | <input type="checkbox"/> Ciencia ficción     |
| <input type="checkbox"/> Urbano               | <input type="checkbox"/> Temas de<br>Massachusetts | <input type="checkbox"/> Cuentos del mar     |
| <input type="checkbox"/> Cristiano            | <input type="checkbox"/> Ficción medica            | <input type="checkbox"/> Cuentos cortos      |
| <input type="checkbox"/> Clásicos             | <input type="checkbox"/> Misterios                 | <input type="checkbox"/> Deportes            |
| <input type="checkbox"/> Erótica              | <input type="checkbox"/> Misterios – acogedores    | <input type="checkbox"/> Espionaje           |
| <input type="checkbox"/> Cuentos familiares   | <input type="checkbox"/> Misterios – históricos    | <input type="checkbox"/> Suspenso            |
| <input type="checkbox"/> Viejo oeste/pioneros | <input type="checkbox"/> Oculto                    | <input type="checkbox"/> Escalofriante       |
| <input type="checkbox"/> Ficción gótica       | <input type="checkbox"/> Ficción psicológica       | <input type="checkbox"/> Cuentos de guerra   |
| <input type="checkbox"/> Ficción histórica    |  | <input type="checkbox"/> Occidental/vaqueros |

## CATEGORIAS DE NO FICCIÓN:

- |  |   |  |
|--|---|--|
| <input type="checkbox"/> Aventura                      | <input type="checkbox"/> Salud y nutrición      | <input type="checkbox"/> Poesía                        |
| <input type="checkbox"/> Animales                      | <input type="checkbox"/> Historia – EE.UU.      | <input type="checkbox"/> Política                      |
| <input type="checkbox"/> Autobiografía                 | <input type="checkbox"/> Historia – guerra      | <input type="checkbox"/> Psicología y autoayuda        |
| <input type="checkbox"/> Lo más vendido                | <input type="checkbox"/> Historia mundial       | <input type="checkbox"/> Religión – estudios de Biblia |
| <input type="checkbox"/> Biografía                     | <input type="checkbox"/> Humor                  | <input type="checkbox"/> Religión                      |
| <input type="checkbox"/> Biografía – estrellas de cine | <input type="checkbox"/> LGBTQI                 | <input type="checkbox"/> Ciencia                       |
| <input type="checkbox"/> Biografía – política          | <input type="checkbox"/> Temas de Massachusetts | <input type="checkbox"/> Deportes                      |
| <input type="checkbox"/> Cultura afroamericana         | <input type="checkbox"/> Meditación             | <input type="checkbox"/> Viaje                         |
| <input type="checkbox"/> Negocios                      | <input type="checkbox"/> Música                 | <input type="checkbox"/> Crimen verdadero              |
| <input type="checkbox"/> Cocina y trabajo domestico    | <input type="checkbox"/> Naturaleza             |  |
|  | <input type="checkbox"/> Filosofía              |  |

## TEXTOS SAGRADOS:

- La Biblia     El libro de Mormón     La Torá     El Corán

## SERVICIOS ADICIONALES:

- NEWSLINE – servicio de diarios por teléfono o en línea
- Libros y revistas en braille
- Revistas – envíeme más información sobre las revistas disponibles
- Partituras musicales – me interesa recibir partituras musicales

## PREFERENCIAS:

- Braille     Audiolibros
- Letra grande     Libros de cuentos ilustrados de niños en letra grande
- DVDs descritos – DVDs con audio adicional que describe las escenas de la película
- Interés en BARD – Braille and Audio Reading Download permite a los clientes descargar libros para tocar en su propia máquina, o transmitir audiolibros en sus teléfonos o tabletas de iOS o Android. Los clientes deben tener internet confiable, una computadora y un Smartphone o tableta.

## **¿Quién debe autorizar mi aplicación?**

La elegibilidad tiene que estar confirmada por uno de los siguientes: doctor de medicina, doctor de osteopatía, oftalmólogo, optometrista, psicólogo, enfermero titulado, terapeuta, o personal profesional de un hospital, institución, o agencia pública o de beneficios sociales (por ejemplo un educador, trabajador social, asistente social, consejero, maestro de rehabilitación, especialista certificado de lectura, psicólogo escolar, superintendente o bibliotecario).

## **Costo de los servicios**

Todos los servicios son gratis gracias a la financiación del Commonwealth de Massachusetts y los materiales provistos por el Servicio Nacional de las Bibliotecas (NLS). La mayoría de los artículos se envían por correo y se pueden devolver sin gasto de envío. Los clientes también tienen la opción de venir a la Rama Principal de la Biblioteca Pública de Worcester para tener acceso a los materiales.

## **Otros servicios**

Los clientes de WTBL tienen acceso a una variedad de servicios a través de la biblioteca, incluyendo nuestro espacio público con computadoras con apoyos de accesibilidad. Los clientes también reciben información sobre nuevos lanzamientos de libros además de boletines informativos acerca de la biblioteca, por ejemplo programas y eventos.

## **¿Preguntas?**

Para participar en los servicios, por favor llene la aplicación incluida. Llame al 508-799-1730 o envíe un correo electrónico a [talkbook@mywpl.org](mailto:talkbook@mywpl.org) con preguntas adicionales.

WORCESTER



TALKING BOOK  
LIBRARY